

## 「国際防災の10年」に関連する 国連機関及び非政府組織

# 4. UN AGENCIES AND NONGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS CONCERNING THE IDNDR

### 4-1 国連機関

#### 国際連合開発技術協力局 (UNDTCD)

Headquarters New York, N.Y. 10017  
United States of America

#### DTCD の役割

「国際防災の10年」において第一になされるべきことは、自然災害の影響に備えて計画し、予防、軽減するための政府の能力を実質的に強化するために全力を集中することだというのが開発技術協力局の見解である。つまり、この「10年」は、機関の設立や国内の人材の教育を含めて、この分野における政府の進展を助長する集中的な技術援助に重点をおくべきである。

自然災害の実質的な面から言えば、3つの広いカテゴリーに分けられる活動が特徴となる。それは、災害事前の防止と防備を目的としたもの、災害事中に必要な対策、災害事後に必要とされるものである。このような状況において、「10年」の期間中には、自然災害が起きた際の被害軽減に有効な、低費用でかつ実質的な防止及び計画に特別な重点が置かれるべきである。

#### 国際連合開発計画 (UNDP)

Headquarters: One United Nations Plaza  
New York, N.Y. 10017  
U.S.A.

UNDP は、包括的な災害軽減活動を推進、融資、実施する責任を有する機関である。UNDP の災害に関する役割は、一般的に3つのカテゴリー、即ち、救済、復旧及び災害計画・軽減に分けられる。国連の上級代表者である現地事務所長は、多くの開発途上国にとって重要である。そのためUNDPは、「国際防災の10年」において、重大な役割を果たすことが可能であり、また果たさなければならない。緊急時において、現地事務所長は、国連災害救済調整官事務所に協力し、短期的には緊急援助に当

### 4-1 UNITED NATIONS AGENCIES

#### UNITED NATIONS DEPARTMENT OF TECHNICAL CO-OPERATION FOR DEVELOPMENT (UNDTCD)

Telephone : (212) 963-1234  
Cable UNATONS NEWYORK  
Telex : 232422/420544/82731/62450/126171

#### Role of UNDTCD :

It is the view of UNDTCD that the primary thrust of the Decade should concentrate on the tangible strengthening of the capacity of government organizations to plan against, prevent, and mitigate effects of natural disasters. The Decade should thus intensify technical assistance to facilitate the improvement of Government capacities in this area, including institution building and training of national personnel

Concerning the substantive aspects of natural disasters, it is possible to characterize activities that would be undertaken in three broad categories; those aimed at prevention and preparedness before the occurrence, those measures that need to be undertaken during a disaster, and, those that will be required after a natural disaster has occurred. In this context, particular emphasis during the Decade should be directed to prevention and planning which is less costly and can have a substantial effect on mitigating the damage when a natural disaster does occur.

#### UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP)

Telephone : (212) 906-5000  
Cable UNDEVPRO NEWYORK  
Telex 125980/236286/422862

UNDP is the principal agency with responsibility for promoting, financing and implementing comprehensive hazard reduction activities. The role of UNDP regarding disasters falls into three categories: Relief, reconstruction, and disaster planning and mitigation. Because of the importance of the Resident Representative (RR.), who is the senior representative of the UN in most developing countries, UNDP can and should, play a vital role in the Decade. In an emergency, the RR. becomes UNDRP's operating arm for the coordination of emergency activities in the short term, while the longer term reconstruction activities as well as pre-disaster planning and mitigation are left entirely under the responsibility of the RR.

り、長期的には再建活動、災害事前計画策定並びに災害軽減活動に当たる。

UNDPの国別プログラムは、開発計画の過程に災害軽減と危険性低減の活動を統合するユニークな機会を提供している。危険性低減は、必ずしも開発の付加的な要素ではなく、一側面である。国内プログラムに危険性低減を含めることは、必ずしも追加出費の要因とはならないため、このことが危険性低減活動を成功させる重要なポイントとなる。

UNDP country programmes offer unique opportunities to integrate disaster mitigation and hazard reduction activities within the development planning process. Hazard reduction is not necessarily an additional element of development, but is an aspect of it. This is an important effort in the success of hazard reduction activities, for the inclusion of hazard reduction in country programmes does not always constitute an additional cost factor.

#### 国際連合環境計画 (UNEP)

Headquarters: P.O. Box 30552 P.O. Box 47074  
Nairobi, Kenya Nairobi, Kenya  
(Official mail) (Personal mail)

UNEPは、災害防止に関連する研究に徐々に関与してきている。砂漠化や洪水の問題には特に関心を示しており、砂漠化や流域管理に関する会議及び研究を組織してきた。長期的災害に対する監視システムを増強する援助をサイクロンが常襲する国々に行うために、世界気象機関との共同研究を実行してきた。地球環境監視システムは、気象変化を探知し自然災害を予測するために設計されており、各国の災害軽減活動を増加させることが出来る。また最近では、都市や地域の計画立案者のためのガイダンスを提供する目的で、災害軽減についてのマニュアルや研修プログラムを作成している。

#### UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME (UNEP)

Telephone : (2) 333930/520600  
Cable : UNITERRA NAIROBI  
Telex : 22068/22173  
Telefax : (254 2) 520711

UNEP has become gradually involved in studies relating to disaster prevention. It takes a particular interest in problems of desertification and flooding, and has organized conferences as well as studies on desertification and watershed management. Jointly with the World Meteorological Organization, UNEP has conducted a programme to assist cyclone-prone countries in strengthening their monitoring systems for long-term disasters. The Global Environmental Monitoring System is designed to detect climatic changes and forecast natural disasters, thereby permitting countries to promote their disaster mitigation activities.

Recently, UNEP has produced a series of manuals and training programmes on disaster mitigation activities which aims at providing guidance for urban and regional planners.

#### 国際連合人間居住センター：ハビタット (UNCHS:HABITAT)

Headquarters: United Nations Office at Nairobi  
P.O. Box 30030  
Nairobi, Kenya

国連人間居住センターは、開発途上国の住宅及び都市開発における能力を高める援助を行っており、世界各国に技術援助やプロジェクト資金の提供を行っている。災害軽減に関しては、当センターとその前身である国際連

#### UNITED NATIONS CENTRE FOR HUMAN SETTLEMENTS: HABITAT (UNCHS)

Telephone : (2) 333930/520380/520600  
Cable : UNHABITAT NAIROBI  
Telex : 22996

UNCHS is responsible for assisting developing countries in strengthening their capacities in housing and urban development, as well as for providing technical assistance or some fund for projects throughout the world. In the field of disaster prevention and mitigation, the Centre and its predecessor, the United Nations Centre for Housing, Building and Planning, have had over 20 years of experience in dealing with pre-disaster, mid-disaster

合住宅・建築・計画センターは、20年以上にわたり災害事前・災害時中・災害事後の計画及び実施を行っている。災害事前に関しては、災害が起こりやすい地域の居住計画、地震調査、脆弱性分析、マイクロゾーニング、リモートセンシング、モデリング、土地利用計画といった問題に関する調査研究、研修及び情報活動を行っている。災害中あるいは緊急時に関しては、工学的調査、被害の評価、建造物の分類、被害者の緊急避難場所の提供、復旧・復興のための手段の識別等に関する援助を提供している。また災害事後に関しては、災害を受けた国々に対して数々の技術協力プロジェクトを成功裡に実施している。

#### 国際連合災害救済調整官事務所 (UNDRO)

Headquarters. Palais des Nations  
1211 Geneva 10  
Switzerland

UNDRO は、災害救済に関する活動を重要課題としており、また技術開発に関する情報収集や情報交換も含め、自然災害に関する研究、防止、コントロール及び予測も主要任務としている。この内でも、数々の要因が結び付いて UNDRO の重要課題になっている。そこで、UNDRO の主な機能は、①大災害直後の国際的な緊急救済を調整すること、②災害に対して脆弱な地域の関心を高め、予防及び防備対策の開発を援助することによって将来の災害軽減を促進することである。「国際防災の10年」の目的と合致しているこの第2の活動には、UNDRO の職員の3分の2が従事しており、全種類の災害が対象とされる。

UNDRO の役割は、危険性の高い地域における災害軽減活動を組織的に始めるよう災害常襲国を奨励し、災害軽減過程の定義及び実施を組み込んだ様々な学問分野を集めることである。各種の災害や危険性の高い各地域には、各々特定の防止・防備対策の組合せが必要である。UNDRO に寄せられる災害軽減の援助依頼は、増加している。これは、災害軽減活動に適度の資源を投下することによって、人命の損失を半分に減らし資産の損害を10%減少することが可能だという認識の高まりを反映するものである。さらに、広い地域にわたって影響を及ぼす災害に対しては、国境を越えた地域的広がりの中でのアプローチが必要である。

and postdisaster planning and implementation. For the pre-disaster phase, the Centre has carried out research, training and information activities concerning such issues as settlement planning in disaster-prone areas, seismic surveys, vulnerability analysis, micro-zoning, remote-sensing, modelling and land-use planning. With reference to the mid-disaster or emergency phase, it has assisted and supported government organizations in conducting engineering surveys, assessing damage, classifying buildings and structures, providing immediate shelter to affected population and identifying alternative measures for reconstruction and rehabilitation. For the postdisaster phase, the Centre has successfully implemented a number of technical cooperation projects in the countries damaged by disasters.

#### THE OFFICE OF THE UNITED NATIONS DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR (UNDRO)

Telephone : (22) 31 02 11  
Cable : UNDRO GENEVA  
Telex : 28148 UNDR CH

UNDRO gives priority to activities on disaster relief. UNDRO is also authorized to promote the study, prevention, control and dissemination of information concerning technological developments. Accordingly, UNDRO has two main functions: To coordinate international emergency relief immediately following major disasters, and, to promote the mitigation of future disasters by helping to focus attention on highly vulnerable areas and to develop prevention and preparedness measures. The latter, which coincides directly with the objectives of the Decade, is carried out by one third of the total number of UNDRO's staff. It covers all types of disasters.

UNDRO's role is to encourage disaster-prone countries to initiate systematic disaster mitigation activities in the high-risk areas, and to bring together various disciplines pertaining to defining and implementing disaster mitigation procedures. Each type of disaster and each high-risk area require a specific combination of prevention and preparedness measures. The growing number of requests for assistance in disaster mitigation addressed to the Office reflects the increasing understanding that by committing modest resources to such activities it is often possible to reduce loss of life by half and property losses by 10 per cent. For disasters which affect large areas, beyond national boundaries, a regional approach is often called for.

## 国際連合食糧農業機関 (FAO)

Headquarters: Via delle terme di Caracalla  
00100 Rome, Italy

食糧援助が、開発途上国において農業開発及び栄養上の自給自足を積極的に推進するという概念に基づき、FAOは任務を遂行しており、この枠内で災害援助にも長い間携わってきた。しかしながら、FAOの災害援助は食糧だけに限定されているのではなく、災害の予測、被害想定や救済に関わる必要事項の事前評価、災害処理への援助、被災者や社会基盤施設に対する援助、災害後の評価の実行等も行っている。

FAOの通常計画には災害防止及び軽減と関連のある活動が数多くある。世界情報早期警報システム、世界食糧保障援助計画、世界栄養調査計画、砂漠・バッタコントロール・プログラム及びリモートセンシングユニットは、災害早期警報活動及び災害軽減活動に関与している。

## 国際連合教育科学文化機関 (UNESCO)

Headquarters 7, place de Fontenoy 75700 Paris /  
1, rue Miollis 75015 Paris /  
31, rue Francois Bonvin 75015 Paris  
France

UNESCOは、1960年以来、地質学的自然災害（地震、津波、火山噴火、地滑り）によって現れる危険性の事前評価や軽減に従事してきた。また、水文気象学的災害（暴風、洪水、長期旱魃、雪崩）の研究にも貢献してきた。UNESCOの活動は、自然災害及びその頻度の時間的・空間的分布に対する理解の促進、信頼性の高い早期警報システムの確立、合理的な土地利用計画の考案、適切な建築デザイン採用の保証及び教育施設や文化財の保護を目的としている。こうした活動は、踏査や助言のミッション、専門家会議、データの保存と交換、出版、研究・研修コース、地域的・国際的調整システムのネットワーク化とその強化を通して行われている。関係国際組織並びに非政府組織とは常に協力体制を維持している。またUNESCOは、こうした活動を通常のプログラム及び予算のもとで実施しているほか、予算外の場合には、特にUNDPあるいは国際的・地域的開発資金を利用して、特別プロジェクトを実施している。

## FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)

Telephone . (6) 57971  
Cable . FOODAGRI ROME  
Telex . 610181

FAO operates on the concept that food aid should actively promote agricultural development and nutritional self-sufficiency in the developing countries. Within this concept, FAO has been involved in disaster assistance for a long time. Disaster assistance, however, is not restricted to food, but activity to assist in preparedness for disasters as well as forecasts of them; assessment of their impact and requirements in terms of relief, help to cope with disasters; support for the rehabilitation of disaster-affected populations and infrastructure, and, the carrying out of postdisaster evaluations.

There are a number of activities of the regular programme of FAO which have some relationship to disaster prevention and mitigation. The Global Information Early Warning System, the World Food Security Assistance scheme, the Global Nutritional Surveillance scheme, the Desert Locust Control Programme and Remote Sensing Unit, all participate in disaster early warning and mitigation activities.

## UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION (UNESCO)

Telephone . (1) 4 568 1000  
Cable . UNESCO PARIS  
Telex . 270602/204461

Since 1960, UNESCO has been engaged in assessment and mitigation of risks arising from natural hazards of geological origin (earthquakes, tsunamis, volcanic eruptions, and landslides), and has also contributed to the study of hazards of hydrometeorological origin (storms, floods, prolonged droughts, and avalanches). UNESCO's aims are as follows: To promote better understanding of distribution in time and space of natural hazards and of their intensity; to set up reliable early warning systems, to devise rational land-use plans; to secure the adoption of suitable building design, and; to protect educational facilities and cultural heritage. These activities are carried out through reconnaissance and advisory missions, specialized meetings, preservation and dissemination of data, publications, seminars and training courses, networking and strengthening of regional and international coordination systems. Constantly, UNESCO has collaboration of relevant international and non-governmental organizations. UNESCO implements these activities under its regular programme and budget. It also carries out special projects financed by extra-budgetary sources, particularly UNDP funds or international and regional development funds.

## 世界保健機関 (WHO)

Headquarters: 20 avenue Appia  
1211 Geneva 27  
Switzerland

WHOは、国際的な保健事業における指導的、調整的な立場から、自然災害軽減を目標とした全国計画やプログラムに保健を含めることを奨励する。即ち、WHOの役割は、①保健部門における自然災害の発生と保健への影響の軽減を目的とした全活動の促進と調整、②保健部門における「10年」の活動に対する政治的・技術的な責任の焦点を確立あるいは強化しようとするメンバー国への促進と支援、③基本的な保健施設（病院、保健センター、給水システム）の計画における耐災設計の促進、④自然災害の保健への影響や予防対策の重要性に関する一般大衆への継続的な教育に対する技術的支援と促進である。「10年」に密接な関係のあるWHOの活動は、中期プログラムであるが、その中でも緊急時の準備と対応を含む外部調整プログラム、化学的安全性、環境汚染、水及び公衆衛生を含む環境保健プログラムが最も関連が深い。

## 世界銀行 (World Bank)

Headquarters: 1818 H Street, N.W.  
Washington, D.C. 20433  
U.S.A.

一般に世界銀行と称される国際復興開発銀行 (IBRD) 及び国際開発協会 (IDA) は、大災害に対して財政的、技術的支援を行っているが、その特徴は、自然災害及び人工災害に対する再建融資という形態をとっていることである。また、大規模な開発計画のための貸付と融資を提供して、各国の国内計画も支援している。従って、世界銀行は、各国の開発計画を通して災害軽減のための実質的な機会を各国に提供している。世界銀行のこれまでの経験からは、災害後の緊急融資による災害軽減にはあまり成功がなく、災害軽減を図る最も効果的な方法は、長期の事業を対象とする通常の貸付事業であり、災害軽減に対する綿密な計画や準備であることが分かっている。これは、災害後の緊急融資から災害軽減を除外すべきであるという意味ではない。自然災害常襲国において世界銀行が行っている広範な事業の中で、災害軽減はより重要な要素になって行くものと思われる。

## WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)

Telephone (22) 91 21 11  
Cable : UNISANTE GENEVA  
Telex : 27821

WHO engages the inclusion of health inputs into national plans and programmes aimed at natural disaster reduction from the viewpoint of the directing and coordinating authority on international health work. Specifically, WHO's role will include: Promotion and coordination, within the health sector, of all activities aimed at the reduction of the occurrence and health impact of natural disasters, promotion and support to Member States for the establishment and/or strengthening of political and technical focal point(s) responsible, within the health sector, for the activities of the Decade; the lead role for the promotion of disaster-resistant design in the planning of essential health infrastructure (hospitals, health centres, water supply systems), and; the lead role in technical underpinning and promotion of a continuous education effort of the general public on the health impact of natural disasters and the importance of preventive measures. WHO's activities most relevant to the Decade are contained in the Medium Term Programmes for several areas which include the Programme for External Coordination, which covers emergency preparedness and response, and the Environmental Health Programme, which covers chemical safety, environmental pollution, water and sanitation.

## WORLD BANK

Telephone (202) 477-1234  
Cable : INTBAFRAD WASHINGTON  
Telex : RCA 248423/ITT 440098/WUI 64145  
Facsimile : (202) 477-6391

The World Bank, generally including the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) and International Development Association (IDA), has provided financial and technical support in response to major emergencies, characteristically in the form of reconstruction loans following natural or man-made disasters. It also provides credit and financing for large development programmes in support of each country's national planning objectives. Thus the World Bank offers substantial opportunities for disaster mitigation through its development programming. The World Bank's experience suggests that project components designed to address disaster mitigation in the context of emergency lending operations do not have a very successful record, but that the best way for project components dealing with disaster mitigation will often be regular lending operations which share the same long-term horizon, and benefit from more careful planning and preparation. This does not mean that emergency lending operations should exclude mitigation components but it means rather that these components should become more prominent in a wide range of Bank operations in countries prone to natural disasters.

## 世界気象機関 (WMO)

Headquarters: 41 avenue Giuseppe-Motta  
Geneva, Switzerland

WMO は、気象学と水文学における国際的協力に責任を有する国連専門機関である。従って、活動の主要な点は、生命の損失、資産の損害、経済の崩壊を軽減するため、暴風等の気象災害、洪水及び旱魃の時機を得た正確な予測と警報が出来るよう、各国政府機関及び地域機関を援助することである。こうした現象は、範囲が地域的に限定され、地球の気象循環パターンによって大きく影響を受ける。そのため WMO は、地球通信システム (GTS) による世界気象監視計画 (WWW) を維持し、1 万カ所近くの地上局と 8 つの気象衛星 (5 つの静止衛星、3 つの極軌道衛星) からの国際的気象状態の観測を迅速に交換しようとしている。WMO は、虫の伝染病及び農業の伝染病、森林火災、雪崩、地滑り等の様々な自然災害との闘いが必要となる場合、専門的な気象サービスを提供し、各国の政府機関を援助している。大洪水や甚大な気象災害の頻度分析による危険事前評価は、水文学、水資源及び世界気候計画による次の課題である。また、WMO は、旱魃に関する広範なプログラムも行っている。

## 国際原子力機関 (IAEA)

Headquarters: Vienna International Centre  
P.O. Box 100  
A-1400 Vienna, Austria

IAEA は 1974 年、核安全基準 (NUSS) というプログラムを開始し、1985 年までに 60 編の出版を終え、文書作成段階を終了した。この内、14 編は原子力発電所用地の研究に関するものであり、核施設の立地に影響を及ぼす自然災害、即ち地震、洪水 (河川、海岸、ダム決壊)、熱帯性暴風、竜巻、強風、地滑り、津波の研究を取り扱っており、こうした災害研究のデータベースの収集及び災害の影響評価の方法論に大きな関心がおかれている。これらの出版物は、メンバー国において、核施設の設置による自然災害の潜在的被害の分析に関して利用されている。つまり、自然災害の被害を最小限に抑えられる立地選定あるいは、災害によって発生する有害な影響を回避できるような核施設の設計等に利用されている。

## WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION (WMO)

Telephone : (22) 734 64 00  
Cable : METEOMOND GENEVA  
Telex : 23260  
Telefax : 34 23 26

WMO is the UN specialized agency responsible for international coordination in meteorology and operational hydrology. Thus, a major focus of activities is to assist government agencies and regional organizations to produce timely and accurate forecast and warning of severe storm and weather events, floods and droughts in order to reduce loss of life, property damage and economic disruption. Since such phenomena are regional in scope and strongly influenced by global weather circulation patterns, WMO coordinates the World Weather Watch (WWW) with its Global Telecommunication System (GTS) for rapid international exchange of observations of weather conditions, from nearly 10,000 ground-based stations and 8 weather satellites (5 geostationary, 3 polar-orbiting). WMO also assists national governments to provide specialized weather services needed to combat related forms of natural disasters such as plagues of insects and agricultural diseases, forest fires, avalanches, and landslides. Risk assessments through analyses of frequency of extremes of flooding and severe weather events are a further priority through the Hydrology and Water Resources, and the World Climate Programmes. WMO also conducts an extensive programme related to droughts.

## INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY (IAEA)

Telephone (222) 2360  
Cable INATOM VIENNA  
Telex 1 12645

In 1974, IAEA started a limited programme called the Nuclear Safety Standards (NUSS). This programme terminated its document-producing phase in 1985, after the publication of 60 documents. Fourteen of these documents are related to the study of sites for nuclear power plants and deal with the study of natural phenomena affecting the sites of nuclear installations, such as earthquakes, floods (on rivers, on coasts, and due to dam failures), tropical storms, tornadoes, high winds, landslides, and tsunamis. The agency documents primarily focused on the establishment of a data base for the study of these phenomena and on the methodologies for evaluating their effects. These documents have been extensively used in Member States in analysing the potential effects of natural disasters on their nuclear installations, in selecting sites where impacts of natural disasters could be minimal, and in designing nuclear plants which could avoid being damaged by such disasters.

開発のための科学技術センター (CSTD)

Headquarters: New York, N.Y. 10017 U.S.A.

IDNDR の準備のために設立された運営委員会のメンバーである。

CENTRE FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT (CSTD)

Telephone : (212) 963-1234  
Cable : UNATIONS NEWYORK  
Telex : 232422/420544/82731/62450/126171

CSTD is one of the members of the UN Steering Committee for the IDNDR.

国際連合児童基金 (UNICEF)

Headquarters: Three United Nations Plaza  
New York, NY 10017 USA

UNICEF の設立当初の主たる目標は戦争によって荒廃した地域の児童の救済にあったが、さらに対象を拡大して開発途上国及び災害の被害を受けた国の児童救済へと移行してきた。災害に関連した活動は、主として災害救援活動であり、UNDRO、UNDP や世界食糧計画 (WFP) 及び赤十字・赤新月社連盟と協力して緊急事態に当たっている。

UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND (UNICEF)

Telephone : (212) 326-7000  
Cable : UNICEF NEWYORK  
Telex : RCA-239521/International-239521  
Telefax : (212) 888-7465

The original principle of UNICEF was to relieve children in regions devastated by war. Widening the objectives, it has come to include relieving children in developing countries and in disaster-hit countries. Activities related to disasters are mainly emergency relief activities. In dealing with emergencies, UNICEF has the collaboration of the UN and international agencies such as UNDRO, UNDP, WFP, League of Red Cross and Red Crescent Societies.

アジア太平洋経済社会委員会 (ESCAP)

Headquarters: United Nations Building  
Rajdamnern Avenue  
Bangkok 10200, Thailand

設立以来、ECAFE/ESCAP は、アジア太平洋地域における自然災害の防止と軽減に積極的に取り組んできた。当初は洪水調節・水資源開発局か、現在は水資源部門か、自然災害軽減の活動とその地域間協力の促進を続けている。当委員会は、毎年、サイクロン、洪水及び旱魃等の自然災害による1年間の被害について地域内の各国から情報を集め、水資源ジャーナルを発行している。当委員会は、水資源分野の次期中期計画において、自然災害軽減を主要課題の一つとして考えている。

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC (ESCAP)

Telephone : 2829161-200/2829381-389  
Cable : ESCAP BANGKOK  
Telex : 82392/82315 ESCAP TH

Since its inception, ECAFE/ESCAP has very much been involved in natural hazard prevention and mitigation in the region. In the early days, the ECAFE Bureau of Flood Control and Water Resources Development, later ESCAP Water Resource Section, undertook activities on natural disaster reduction and promoted interregional co-operation on the subjects. Every year ESCAP compiles information from countries of the region on annual damage caused by natural disasters such as cyclones, floods and droughts, and publishes an annual review in its water resource journal. ESCAP is considering natural disaster reduction as one of the main topics in the next medium-term plan in the field of water resources.

## 国際労働機関 (ILO)

Headquarters: 4 route des Morillons  
CH-1211 Geneva 22  
Switzerland

ILO に端を発した災害時の森林資源利用と応急復旧の強化プロジェクトが、1988年6月、森林作業技術及び森林作業研修に関するFAO/ECE/ILO連合委員会で討議された。このプロジェクトは1989年に開始され、暴風、虫害、火事及びその他の自然・人工災害による危機的な森林被害を取り扱う。このような状況において、破壊された森林の適切な利用と更新を確実にすることが必要である。

## 国際電気通信連合 (ITU)

Headquarters: Palais des Nations  
1211 Geneva 20  
Switzerland

ITU の主要な目的は、電気通信の分野において国際協力を維持し、開発途上国への技術援助を促進することと電気通信の有用性の増大及び効率的な利用の促進を図ることである。災害の分野では、早期警報等の分野に対する貢献が期待できる。

## INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION (ILO)

Telephone (22) 99 61 11  
Cable · INTERLAB GENEVE  
Telex 22 271 BIT CH  
Facsimile · (22) 988685

In June 1988, the joint FAO/ECE/ILO Committee on Forest Working Techniques and Training of Forest Workers, discussed a project originating in ILO on Strengthening Forest Resources Utilization and Restoration in Case of Catastrophic Events. The project, which will commence in 1989, will deal with catastrophic forest damage caused by storms, insect attacks, fire, and other natural or man-made events. Under such circumstances, it is necessary to ensure adequate utilization and renewal of depleted forests

## INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION (ITU)

Telephone : (22) 99 51 11  
Cable · BURINTERNA GENEVA  
Telex · 421000 UIT CH

The major principles are to maintain international cooperation in the field of telecommunication, to promote technical assistance to developing countries, and to attempt increasing availability and promoting effective utilization of telecommunications. With regards to disaster prevention and mitigation, it is expected to contribute to early warning systems and so forth.

- Source 1 Summary Overview of the Relevant Activities of Organizations of the United Nations System.  
出典 (Document presented on behalf of the Inter-Agency Working Group of the U.N Steering Committee for the IDNDR), Ad-hoc Group of Experts on the IDNDR, First Meeting, Geneva, 5-8 July 1988
2. Summary Overview of the Relevant Activities of Organizations of the United Nations System, Supplement (1 December 1988)
3. The Role of the U.N. System and the Decade, NAS report, 1987



#### 4-2 学術的、科学的、技術的及び人道的非政府組織

国連総会は、「国際防災の10年」決議の第5節の中で、国連システムの組織のみならず、関連する科学的、技術的、学術的及びその他の非政府組織と協力して、「10年」の目的と目標を達成するための適切な枠組みを確立するよう事務総長に要請している。これは、非政府組織が開発のパートナーとして国際的活動及び国内での活動に重要な役割を持っており、非政府組織の全面的な支援がなければ、「10年」に期待されている成果は達成できないからである。自然災害の各側面に関係する有能な国際的、学術的、科学的、技術的組織及び自発的なコミュニティを代表する組織は広範にわたって存在し、「10年」の目的及び目標の達成にとって重要な支援を提供することができる。こういった組織には次のようなものがある。

#### 4-2 ACADEMIC, SCIENTIFIC, TECHNOLOGICAL AND HUMANITARIAN NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

The General Assembly in operative paragraph 5 of its resolution establishing the International Decade for Natural Disaster Reduction, requests the Secretary-General, in cooperation with the appropriate organizations of the United Nations system and relevant scientific, technical, academic and other non-governmental organizations, to develop an appropriate framework to attain the objectives and goals of the Decade. Because it is evident that non-governmental organizations have a crucial role to play in international and national action as partners in development, the results expected of the Decade will not be achieved unless the Decade has the full support of non-governmental organizations. There exists a wide spectrum of such organizations representing competent international, academic, scientific, technological, and voluntary communities relevant to one or another aspect of natural disasters, and which can be of meaningful support in achieving the objective and goals of the Decade. Some of such organizations are as follows:

##### 1 The International Council of Scientific Unions (ICSU)

###### 1) International Union of Geodesy and Geophysics (IUGG)

- International Association of Geodesy (IAG)
- International Association of Seismology and Physics of the Earth's Interior (IASPEI)
- International Association of Volcanology and Chemistry of the Earth's Interior (IAVCEI)
- International Association of Geomagnetism and Aeronomy (IAGA)
- International Association of Meteorology and Atmospheric Physics (IAMAP)
- International Association of Hydrological Sciences (IAHS)
- International Association for the Physical Sciences of the Ocean (IAPSO)

###### 2) International Union of Biological Sciences (IUBS)

###### 3) International Geographical Union (IGU)

###### 4) International Union of Geological Sciences (IUGS)

- International Association of Hydrogeologists (IAH)
- International Association of Engineering Geology (IAEG)
- Association of Geoscientists for International Development (AGID)
- Commission for the Geological Map of the World (CGMW)

###### 5) Pacific Science Association (PSA)

###### 6) International Society of Soil Sciences (ISSS)

###### 7) Scientific Committee on Oceanic Research (SCOR)

###### 8) Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)

###### 9) Committee on Space Research (COSPAR)

###### 10) Committee on Science and Technology in Developing Countries (COSTED)

###### 11) Committee on Data for Science and Technology (CODATA)

###### 12) Scientific Committee on Problems of the Environment (SCOPE)

###### 13) Inter-Union Commission of the Lithosphere (ICL)

###### 14) Panel on World Data Centres (Geophysical and Solar) (WDC)

##### 2. Other Technical and Engineering Organizations

###### 1) Union of International Technical Associations (UITA)

- International Association for Hydraulic Research (IAHR)
- International Commission on Large Dams (ICOLD)
- International Union of Public Transport (IUPT)
- International Union of Testing and Research Laboratories for Materials and Structures (RILEM)

- 2) International Institute for Applied Systems Analysis (IIASA)
- 3) Architects Sans Frontieres (ASF)
- 4) International Union of Architects (IUA)
- 5) International Union for Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN)
- 6) World Federation of Engineering Organizations (WFEO)
- 7) Ingenieurs Sans Frontieres (ISF)
- 8) International Association of World Engineering (IAWE)
- 9) International Federation for Housing and Planning (IFHP)
- 10) International Air Transport Association (IATA)
- 11) International Road Transport Union (IRU)
- 12) International Association of Earthquake Engineering (IAEE)
- 13) International Water Supply Association (IWSA)
- 14) International Organization for Standardization (ISO)
- 15) International Council of Building Research Studies and Documentation (ICBRS)
- 16) Japan Weather Association (JWA)
- 17) Asia-Pacific Broadcasting Union (ABU)
- 18) Commonwealth Press Union (CPU)
- 19) European Broadcasting Union (EBU)
- 20) International Amateur Radio Union (IARU)
- 21) International Federation of Newspaper Publishers (FIEJ)
- 22) International Maritime Radio Association (CIRM)
- 23) International Maritime Satellite Organization (INMARSAT)
- 24) International Radio and Television Organization (OIRT)
- 25) International Telecommunications Satellite Organization (INTELSAT)
- 26) International Union of Railways (UIC)
- 27) International Life-Boat Conference (ILC)

### 3 . Health and Welfare Related Organizations

- 1) World Federation of Societies of Anaesthesiologists (WFSA)
- 2) International Society for the Study of Behavioural Development (ISBD)
- 3) International Society of Biometrology (ISB)
- 4) Mediterranean Burns Club (MBC)
- 5) Save the Children Fund (SCF)
- 6) World Association for Emergency and Disaster Medicine (WAEDM)
- 7) International Epidemiological Association (IEA)
- 8) International Union of Health Education (IUHE)
- 9) Medecins du Monde
- 10) Medical Care Development International (MCD)
- 11) Medecins Sans Frontieres (MSF)
- 12) International Federation of Medical Students Associations (IFMSA)
- 13) International Society of Orthopaedic Surgery and Traumatology (SICOT)
- 14) Population Council
- 15) World Federation of Public Health Associations (WFPHA)
- 16) Rehabilitation International
- 17) Inter-American Association of Sanitary and Environmental Engineering (IASSEE)
- 18) International Council of Social Welfare (ICSW)
- 19) International Federation of Surgical Colleges (IFSC)
- 20) World Orthopaedic Concern (WOC)
- 21) World Veterinary Association (WVA)

### 4 . The International Council of Voluntary Agencies (ICVA)

- 1) ACORD EURO Action
- 2) Adventist Development and Relief Agency International (ADRA)
- 3) Asian Institute for Rural Development (AIRD)
- 4) Asian NGO Coalition for Agrarian Reform and Rural Development (ANGOC)
- 5) Association of Voluntary Agencies for Rural Development (AVARD)
- 6) Church World Service (CWS)
- 7) Concern
- 8) Danish Refugee Council (DRC)
- 9) Find Your Feet Ltd. (FYF)
- 10) Interaction

- 11) International Social Service (ISS)
- 12) Islamic African Relief Agency (IARA)
- 13) Radda Barnen - Swedish Save the Children
- 14) Redd Barna
- 15) Techoserve
- 16) World Council of Churches (WCC)
- 17) World Council of Credit Unions Inc (WOCCU)
- 18) World ORT Union - Organization for Rehabilitation through Training (ORT)
- 19) World University Service of Canada (WUSC)
- 20) World Vision International

#### 5. Humanitarian Organizations

- 1) United Nations Association(s) (WFUNA)
- 2) League of Red Cross and Red Crescent Societies (LICROSS)
- 3) Independent Commission on International Humanitarian Issues (ICHI)
- 4) OXFAM
- 5) The Bellerive Foundation

#### 6. Other Service Organizations

- 1) Rotary International (ROTY)
- 2) Lions Clubs International( Lions)
- 3) World Organization of the Scout Movement

#### 7. Non-Governmental Education and Training Institutions

- 1) Asian Disaster Preparedness Center (ADPC), Asian Institute of Technology (AIT), Bangkok
- 2) Central Institute for Physics of the Earth (CIPE), Academy of Sciences, Potsdam
- 3) Centre for Research on the Epidemiology of Disasters (CRED), University of Louvain, Brussels
- 4) Disaster Management Center, University of Wisconsin, Madison
- 5) Disaster Prevention Research Institute, Kyoto University, Kyoto
- 6) East-West Center for Pacific Islands Development, Honolulu
- 7) European Centre for Disaster Medicine (ECDM), San Marino
- 8) Institute of Emergency Administration and Training, North Texas State University, Denton
- 9) Institute of Earthquake Engineering and Engineering Seismology, University Kiril Metodij, Skopje
- 10) Intertect, Dallas
- 11) Instituto Sociologia Internazionale di Gorizia, Gorizia
- 12) Disaster Studies Center, James Cook University, North Queensland
- 13) Joint Assistance Centre, New Delhi
- 14) Katastrophenschutzschule des Bundes, Bonn
- 15) Evaluation and Planning Unit, London School of Hygiene and Tropical Medicine, London
- 16) National Fire Protection Association, Washington, D.C.
- 17) Disaster Research Center, Ohio State University, Columbus
- 18) Faculty of Architecture and Planning, Oxford Polytechnic, Oxford
- 19) Institut Henry Dunant, International Red Cross, Geneva
- 20) Prepare - India, Madras
- 21) School of Hygiene and Public Health, Johns Hopkins University, Baltimore
- 22) Universities of Bordeaux, Lyon, Marseilles, Nancy, Paris
- 23) Postgraduate School, University Of Bradford, Bradford
- 24) Natural Hazards Program, University of Colorado, Boulder
- 25) International Institute for Hydraulic and Sanitary Engineering (IHHSE), Delft

各災害に関連する非政府組織の例  
Example of Some Non-Governmental Organizations  
Involved in Different Disasters

災 害 Disaster	地 震 地 滑 り Earthquakes Landslides	火 山 爆 発 Volcanic eruptions	ハリケーン 暴 風 Hurricanes Windstorms	洪 水 Floods	津 波 Tsunamis	野 火 Wildfires	旱 魃 Droughts	複 合 災 害 Complex Disasters
非政府組織 NGOs	ICSU IUGG IAG IASPEI IAEE SICOT WOC WAEDM ISBD INCOLD ADRA ISS	IAVCEI CODATA ISSS AGID CDO ABU FIEJ	IAGA GARP COSPAR INTELSAT IARU LWF NOVIB CARE CRED MSF IAMAP	IAMAP IUGS IUGG IAHS SCOR FAGS WVA WFPHA IASEE SRC IUHE IIHSE	IAPS IUGS IUGG IAHS FAGS SCOR	ACFOA MBC WVFA IUCN ICBRS ISO	IAMAP IGU CASAFA IUBS GAA ICIHI WOCCU MSP IAHS BBC EBC	IGU WFUNA ADPC CRED CDO WCED WCRP LICROSS UNA

Source 1. The Potential Role of Academic, Scientific, Technological and Humanitarian Non-Governmental  
出典 Organizations in the IDNDR, UNDRO, 1988